

CHIESETTA DELLA B.V. DI LORETO O DI S. LUCIA

La sua costruzione risale al secolo XV e venne eretta sopra il ponte di un fontanile oggi scomparso; è il più antico edificio religioso di Covo. Nel XVII secolo era intitolata alla Madonna della Neve. Qui venivano venerate le SS. Vergini e Martiri Lucia, Agata, Apollonia e Savina. Quest'ultima era venerata come protettrice dei malati di nervi e le donne venivano a pregarla deponendo ceri davanti al quadro della santa che era raffigurata sopra un carro. Conserva affreschi cinque-seicenteschi. Un tempo le donne usavano portare i bambini presso la chiesetta e bagnare loro gli occhi con l'acqua della sorgiva, come segno di devozione e richiesta di protezione a Santa Lucia.

INGLESE

The Construction of the Church dates back to the fifteenth century, it was built above an ancient fountain deck, and to date it's the oldest religious building in Covo. In the seventeenth Century this Chapel was named after the Madonna della Neve. Here saints, virgins and martyrs named Lucia, Agata, Apollonia and Savinia were worshiped by others. Savina Martyre was prayed to as mental sick's protector and the women were used to pray her by bringing candles in front of the picture that portraits the Saint above a cart. Inside the chapel there are XVI-XVII century frescos. Traditionally, village women used to bring their children before the Church to wash their eyes with the spring water as a sign of devotion and request of protection to St.Lucy.

BERGAMASCO

La sò costrüssiù l'è stacia fàcia 'n del sécol XV sura ól put de ü fontanil che 'ncö a l'gh'è piö; l'è ól piö antich edefésse religiùs de Cov. 'N del XVII sécol l'éra initolàt a la Madóna de la Niv. Ché i vegnia venerade i S.S.Vergini e Martiri Lösséa, Agata, Apolónia e Savina. Savina l'éra venerada come protettrice di malàcc de nèrv e i dònè ch'i vegnia a pregàla i lassàa di lümi denàcc al quàder de la santa che l'éra rafigürada sura ü car. I vé conservàcc anche di afrèsch del sìch e sessènto. Ü tép i dònè i éra üsade a portà i s-ceti in de la cesina per bagnaga i ügì co' l'aqua de la sortida, come sègn de devossiù e richièsta de protessiù a Santa Lösséa.